



## Certificat d'approbation C.E.E. de modèles n° F-03-C-143 du 2 avril 2003

Organisme désigné par  
le ministère chargé de l'industrie  
par arrêté du 22 août 2001

DDC/72/C011838-D2

### Compteurs volumétriques TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZC 17-12/12, ZC 17-12/24 et ZC 17-12/25

-----

Le présent certificat est prononcé en application de la directive n° 71-316 C.E.E. du 26 juillet 1971 modifiée relative aux dispositions communes aux instruments de mesure et aux méthodes de contrôle métrologique, de la directive n° 77-313 C.E.E. du 5 avril 1977 modifiée concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux ensembles de mesure de liquides autres que l'eau, du décret n° 73-788 du 4 août 1973 modifié portant application des prescriptions de la C.E.E. relatives aux dispositions communes aux instruments de mesure et aux méthodes de contrôle métrologiques et du décret n° 73-791 du 4 août 1973 relatif à l'application des prescriptions de la C.E.E. aux contrôles des compteurs volumétriques de liquides autres que l'eau et de leurs dispositifs complémentaires.

#### FABRICANT :

TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS SA, 5, rue des Chardonnerets, ZAC Paris-Nord 2,  
93290 TREMBLAY EN FRANCE

Ateliers : Usine de falaise – Avenue de Verdun – BP 129 – 14700 FALAISE

#### OBJET :

Le présent certificat complète le certificat d'approbation C.E.E. de modèles n° 01.00.422.005.0 du 5 décembre 2001 relatifs aux compteurs volumétriques TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS modèles ZC 17-12/12, ZC 17-12/24 et ZC 17-12/25.

#### CARACTERISTIQUES :

Les compteurs volumétriques TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS types ZC 17-12/12, ZC 17-12/24 et ZC 17-12/25 faisant l'objet du présent certificat diffèrent des modèles approuvés par le certificat d'approbation C.E.E. de modèle précité par la modification de certaines de ses caractéristiques métrologiques :

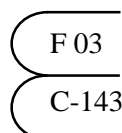
- la valeur de la livraison minimale,
- la valeur des échelons de chiffrage et de graduation,
- la portée maximale du dispositif indicateur.

L'ensemble des caractéristiques métrologiques est repris dans le tableau ci-après.

Modèles	ZC 17-12/12	ZC 17-12/24	ZC 17-12/25
Volume cyclique	0,33 L		
Débit maximal	12 m <sup>3</sup>	24 m <sup>3</sup>	24 m <sup>3</sup>
Débit minimal	1,2 m <sup>3</sup>	2,4 m <sup>3</sup>	1,2 m <sup>3</sup>
Pression maximale	8 bar		
Livraison minimale	10 L	50 L	
Echelon de chiffraison	0,1 L		
Echelon de graduation	0,01 L		
Portée maximale du dispositif indicateur	9 999,9 L		
Liquides mesurés	Essence – Pétrole - Gazole – Fuel domestique		

**INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES :**

Outre les inscriptions réglementaires d'usage, le signe d'approbation C.E.E. de modèle figurant sur la plaque d'identification des instruments concernés par le présent certificat est le suivant :



**CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION :**

Les conditions particulières de vérification indiquées dans le certificat d'approbation C.E.E. de modèles n° 01.00.422.005.0 du 5 décembre 2001 précité restent applicables.

**DEPOT DE MODELES :**

La documentation relative à ce dossier est déposée au Laboratoire national d'essais (LNE) sous la référence DDC/72/C011838-D2 et chez le fabricant.

**VALIDITE :**

Le présent certificat est valable jusqu'au 5 décembre 2011.

Pour le Directeur Général,

Laurence DAGALLIER  
Directrice Développement et Certification

